



Budjettivaliokunta

2016/0225(COD)

25.4.2017

LAUSUNTO

budjettivaliokunnalta

kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin uudelleensijoittamiskehyksen käyttöönotosta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 516/2014 muuttamisesta (COM(2016)0468 – C8-0325/2016 – 2016/0225(COD))

Valmistelija: Gérard Deprez

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Valmistelija katsoo unionin tarvitsevan pikaisesti yhdenmukaista ja kestävästä muuttoliikepolitiikkaa, joka perustuu yhteisvastuullisuuteen ja jäsenvaltioiden oikeudenmukaiseen taakanjakoon. Hän katsoo, että Välimeren traagiset kuolemantapaukset olisivat vältettävissä siten, että pakolaisille luodaan laillisia väyliä Eurooppaan ja murskataan siten muuttajien salakuljettajien liiketoimintamalli.

Valmistelija kannattaa sitä, että ehdotettu Dublinin asetuksen¹ uudelleenlaatiminen kytketään käsiteltävänä olevaan ehdotukseen siten, että uudelleensijoitettujen henkilöiden määrä lisätään kansainvälistä suojelua koskevien hakemusten määrään, jotta voidaan tehdä korjaavaa jakomekanismia koskevat laskelmat. Valmistelija kannattaa myös kytköksen luomista Eurodac-asetuksen² uudelleenlaatimiseen, jotta uudelleensijoitettuja henkilöitä koskevat tiedot tallennettaisiin Eurodac-järjestelmään.

Vaikka ehdotuksessa ei ole selkeästi määriteltyä kiintiötä uudelleensijoitettaville henkilöille, valmistelija toivoo talousarviovaikutusten osalta, että uudelleensijoittamista koskevat suunnitelmat olisivat kunnianhimoisia ja että suunnitelmien toteuttamiseen tarvittavat varat asetettaisiin saataville.

Valmistelija pitää myönteisenä, että unionin talousarviosta kohdennetaan jäsenvaltioille 10 000 euroa kutakin uudelleensijoitettavaa henkilöä kohti ja että määrä maksetaan turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahastosta neuvoston vuosittain hyväksymien unionin uudelleensijoittamissuunnitelmien perusteella. Valmistelija tiedostaa, että kansallisten uudelleensijoittamisohjelmien mukainen uudelleensijoittamista koskeva osarahoitus unionin talousarviosta poistetaan, jotta voidaan varmistaa, että eurooppalaisiin uudelleensijoittamisohjelmiin saadaan riittävä rahoitus.

Valmistelija haluaa lopuksi korostaa, että budjettivallan käyttäjillä on oltava kaikki tiedot seuraavan vuotuisen uudelleensijoittamissuunnitelman rahoitusvaikutuksista siinä vaiheessa, kun unionin vuotuista talousarviota koskeva ehdotus annetaan seuraavaa vuotta varten.

TARKISTUKSET

Budjettivaliokunta pyytää asiasta vastaavaa kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan -1 kappale (uusi)

¹ COM(2016)0270

² COM(2016)0272

(-1) Euroopan yhdentymishanke on aina perustunut demokratiaa, oikeusvaltiota ja ihmisoikeuksia koskevien arvojen edistämiseen.

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan -1 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(-1 a) Muuttoliikkeen hallinta on yhteinen velvollisuus.

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(12) Yhteisten vakiomenettelyjen olisi perustuttava jäsenvaltioiden uudelleensijoittamiskokemuksiin ja -normeihin, erityisesti menettelyohjeisiin, joita sovelletaan EU:n ja Turkin 18 päivänä maaliskuuta 2016 antamassa julkilausumassa esitetyn uudelleensijoittamisjärjestelmän täytäntöönpanoon. Unionin uudelleensijoittamiskehyksen olisi mahdollistettava kahdenlaisen vakiomenettelyn käyttö uudelleensijoituksissa.

(12) Yhteisten vakiomenettelyjen olisi perustuttava **UNHCR:n ja** jäsenvaltioiden uudelleensijoittamiskokemuksiin ja -normeihin **ja** erityisesti menettelyohjeisiin, joita sovelletaan EU:n ja Turkin 18 päivänä maaliskuuta 2016 antamassa julkilausumassa esitetyn uudelleensijoittamisjärjestelmän täytäntöönpanoon. Unionin uudelleensijoittamiskehyksen olisi mahdollistettava kahdenlaisen vakiomenettelyn käyttö uudelleensijoituksissa.

Perustelu

Olisi otettava huomioon olemassa olevat kansainväliset järjestelyt, joissa tukeudutaan UNHCR:ään.

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

(13) Molemmissa menettelyissä on seuraavat vaiheet: tunnistaminen, rekisteröinti, arviointi ja päätös.

Tarkistus

(13) Molemmissa menettelyissä on seuraavat vaiheet: tunnistaminen, rekisteröinti, arviointi ja päätös, **ja ne olisi pantava täytäntöön tiiviissä yhteistyössä UNHCR:n kanssa.**

Perustelu

UNHCR:llä on uudelleensijoittamisen alalla runsaasti asiantuntemusta ja kokemusta, joita olisi hyödynnettävä mahdollisimman paljon.

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Uudelleensijoittamismenettelyä varten kerätyt tiedot olisi säilytettävä enintään viiden vuoden ajan uudelleensijoittamisen ajankohdasta. Koska sellaisia kolmansien maiden kansalaisia tai kansalaisuudettomia henkilöitä, jotka jokin jäsenvaltio on jo uudelleensijoittanut tai jotka viimeksi kuluneiden viiden vuoden aikana ovat kieltäytyneet johonkin jäsenvaltioon uudelleensijoittamisesta, ei saisi **uudelleensijoittaa** toiseen jäsenvaltioon, kyseinen ajanjakso olisi katsottava henkilötietojen, myös sormenjälkien ja kasvokuvien, säilyttämiseen tarvittavaksi ajaksi.

Tarkistus

(17) Uudelleensijoittamismenettelyä varten kerätyt tiedot olisi säilytettävä enintään viiden vuoden ajan uudelleensijoittamisen ajankohdasta. Koska sellaisia kolmansien maiden kansalaisia tai kansalaisuudettomia henkilöitä, jotka jokin jäsenvaltio on jo uudelleensijoittanut tai jotka viimeksi kuluneiden viiden vuoden aikana ovat kieltäytyneet johonkin jäsenvaltioon uudelleensijoittamisesta, ei saisi **hyväksyä uudelleensijoitettaviksi** toiseen jäsenvaltioon, kyseinen ajanjakso olisi katsottava henkilötietojen, myös sormenjälkien ja kasvokuvien, säilyttämiseen tarvittavaksi ajaksi.

Perustelu

Poissulkeminen koskee kansainvälisen pakolaisten suojelun yhteydessä henkilöitä, jotka eivät ansaitse kansainvälistä suojelua. Olisi parempi puhua henkilöistä, joita ei hyväksytä uudelleensijoitettaviksi.

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi

Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Uudelleensijoittamismenettely olisi valittava erikseen kussakin unionin kohdennetussa uudelleensijoittamisjärjestelmässä. Nopeutettu menettely saattaa olla perusteltu humanitaarisista syistä tai tapauksessa, jossa on kiireellinen oikeudellisen tai fyysisen suojelun tarve.

Tarkistus

(18) Uudelleensijoittamismenettely olisi valittava erikseen kussakin unionin kohdennetussa uudelleensijoittamisjärjestelmässä **tiivissä yhteistyössä UNHCR:n kanssa**. Nopeutettu menettely saattaa olla perusteltu humanitaarisista syistä tai tapauksessa, jossa on kiireellinen oikeudellisen tai fyysisen suojelun tarve.

Perustelu

UNHCR:llä on uudelleensijoittamisen alalla runsaasti asiantuntemusta ja kokemusta, joita olisi hyödynnettävä mahdollisimman paljon.

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi 1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tällä asetuksella otetaan käyttöön unionin uudelleensijoittamiskehys kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden pääsyn sallimiseksi jäsenvaltioiden alueelle kansainvälisen suojelun myöntämistä varten.

Tarkistus

Tällä asetuksella otetaan käyttöön unionin uudelleensijoittamiskehys kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden pääsyn sallimiseksi **sellaisten** jäsenvaltioiden alueelle, **joita päättävät osallistua uudelleensijoittamiskehykseen**, kansainvälisen suojelun myöntämistä varten.

Perustelu

Kehykseen osallistumisen olisi oltava vapaaehtoista, sillä uudelleensijoittamisen tarkoituksena on tarjota suojelua ja pysyvä ratkaisu. Jäsenvaltiot tietävät parhaiten, kuinka monelle henkilölle ne voivat tosiasiallisesti tarjota suojelua ja kuinka monta henkilöä ne pystyvät kotouttamaan yhteiskuntiinsa. Turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahastosta maksettava 10 000 euron kertakorvaus kattaa vain uudelleensijoittamisen aloituskustannukset.

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi 5 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että perheyhteys **b alakohdan ii alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden välillä voidaan säilyttää.**

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että perheyhteys **voidaan säilyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/...^{1 a} 25 artiklan mukaisesti.**

^{1 a} Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2017/... vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelyä kansainvälistä suojelua saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojelua, yhdenmukaiselle asemalle ja myönnetyn suojelun sisällölle sekä pitkään oleskelleiden kolmansien maiden kansalaisten asemasta 25 päivänä marraskuuta 2003 annetun neuvoston direktiivin 2003/109/EY muuttamisesta (EUVL ...).

Perustelu

Ehdotetussa aseman määrittelyä koskevassa asetuksessa täsmennetään kansainvälistä suojelua saavan henkilön perheenjäsenten oikeuksia.

Tarkistus 9

**Ehdotus asetukseksi
6 artikla – otsikko**

Komission teksti

Poissulkemisperusteet

Tarkistus

Hyväksymisedellytysten puuttuminen

Perustelu

Poissulkeminen koskee kansainvälisen pakolaisten suojelun yhteydessä henkilöitä, jotka eivät ansaitse kansainvälistä suojelua. Olisi parempi puhua henkilöistä, joita ei hyväksytä uudelleensijoitettaviksi.

Tarkistus 10

**Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta – johdantokappale**

Komission teksti

1. Seuraavat kolmansien maiden kansalaiset tai kansalaisuudettomat henkilöt ***suljetaan*** 8 artiklan mukaisesti perustettujen unionin kohdennettujen ***uudelleensijoittamisjärjestelmien ulkopuolelle***:

Tarkistus

1. Seuraavat kolmansien maiden kansalaiset tai kansalaisuudettomat henkilöt ***voidaan hyväksyä*** 8 artiklan mukaisesti perustettujen unionin kohdennettujen ***uudelleensijoittamisjärjestelmiin***:

Perustelu

Poissulkeminen koskee kansainvälisen pakolaisten suojelun yhteydessä henkilöitä, jotka eivät ansaitse kansainvälistä suojelua. Olisi parempi puhua henkilöistä, joita ei hyväksytä uudelleensijoitettaviksi.

Tarkistus 11

**Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta – a alakohta – johdantokappale**

Komission teksti

(a) henkilöt, joiden tapauksessa on ***perusteltu syy olettaa***, että

Tarkistus

(a) henkilöt, joiden tapauksessa on ***perusteltua aihetta epäillä***, että

Perustelu

Vuonna 1951 tehdyssä Geneven yleissopimuksessa käytetään sanamuotoa ”perusteltua aihetta epäillä”.

Tarkistus 12

**Ehdotus asetukseksi
7 artikla – 1 kohta**

Komission teksti

1. Neuvosto hyväksyy komission ehdotuksen perusteella unionin vuotuisen uudelleensijoittamissuunnitelman sen täytäntöönpanovuotta edeltävänä vuonna.

Tarkistus

1. Neuvosto hyväksyy komission ehdotuksen perusteella ***niihin jäsenvaltioihin, jotka päättävät osallistua uudelleensijoittamiskehykseen seuraavana vuonna, sovellettavan*** unionin vuotuisen uudelleensijoittamissuunnitelman sen täytäntöönpanovuotta edeltävänä vuonna.

Perustelu

Kehykseen osallistumisen olisi oltava vapaaehtoista.

Tarkistus 13

**Ehdotus asetukseksi
7 artikla – 2 kohta – b alakohta**

Komission teksti

(b) yksityiskohdat **jäsenvaltioiden osallistumisesta** unionin vuotuisen uudelleensijoittamissuunnitelmaan ja niiden osuuden uudelleensijoitettavien henkilöiden kokonaismäärästä;

Tarkistus

(b) yksityiskohdat **jäsenvaltioista, jotka päättävät osallistua** unionin vuotuisen uudelleensijoittamissuunnitelmaan, ja niiden **vapaaehtoisen** osuuden uudelleensijoitettavien henkilöiden kokonaismäärästä;

Perustelu

Kehykseen osallistumisen olisi oltava vapaaehtoista. On tärkeää lisätä pakolaisten uudelleensijoittamista Euroopassa ja tehostaa uudelleensijoittamista koskevaa yhteistyötä, mutta jäsenvaltioita ei pitäisi velvoittaa uudelleensijoittamaan tiettyä osuutta EU:hun uudelleensijoitettavista henkilöistä.

Tarkistus 14

**Ehdotus asetukseksi
8 artikla – 2 kohta – b alakohta**

Komission teksti

(b) uudelleensijoitettavien henkilöiden tarkka määrä 7 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuna, unionin vuotuisessa uudelleensijoittamissuunnitelmassa vahvistetusta kokonaismäärästä sekä yksityiskohtaiset tiedot **jäsenvaltioiden osallistumisesta** unionin kohdennettuun uudelleensijoittamisjärjestelmään;

Tarkistus

(b) uudelleensijoitettavien henkilöiden tarkka määrä 7 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuna, unionin vuotuisessa uudelleensijoittamissuunnitelmassa vahvistetusta kokonaismäärästä sekä yksityiskohtaiset tiedot **jäsenvaltioista, jotka päättävät osallistua** unionin kohdennettuun uudelleensijoittamisjärjestelmään;

Perustelu

Kehykseen osallistumisen olisi oltava vapaaehtoista. Jäsenvaltioiden olisi voitava päättää, kuinka monta henkilöä ne uudelleensijoittavat, sen sijaan, että niille asetetaan velvoite

uudelleensijoittaa tietty osuus EU:hun uudelleensijoitettavista henkilöistä.

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi

17 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Asetus (EU) N:o 516/2014

17 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jäsenvaltiot saavat 15 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi 10 000 euron suuruisen kertakorvauksen kutakin unionin kohdennetun uudelleensijoittamisjärjestelmän mukaisesti uudelleensijoitettua henkilöä kohden.

Tarkistus

1. Jäsenvaltiot saavat 15 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti lasketun osuutensa lisäksi 10 000 euron suuruisen kertakorvauksen kutakin unionin kohdennetun uudelleensijoittamisjärjestelmän mukaisesti uudelleensijoitettua henkilöä kohden.

Kaikki osoitetut määrärahat kohdennetaan uudelleensijoittamistarkoituksiin eikä muihin asetuksesta (EU) N:o 516/2014 rahoitettaviin toimiin, kuten maahanmuuttajien säilöönottokeskuksen rahoittamiseen.

ASIAN KÄSITTELY LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Unionin uudelleensijoittamiskehys
Viiteasiakirjat	COM(2016)0468 – C8-0325/2016 – 2016/0225(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	LIBE 12.9.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 12.9.2016
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Gérard Deprez 31.8.2016
Hyväksytty (pvä)	24.4.2017
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 25 –: 4 0: 1
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Ingeborg Gräßle, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Clare Moody, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Jordi Solé, Patricija Šulin, Monika Vana, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Marco Zanni, Stanisław Żółtek
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Nicola Caputo, Ivana Maletić, Pier Antonio Panzeri, Nils Torvalds, Marco Valli, Derek Vaughan, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Inés Ayala Sender, Karin Kadenbach, Ramón Luis Valcárcel Siso

FINAL VOTE BY ROLL CALL IN COMMITTEE ASKED FOR OPINION

25	+
ALDE	Gérard Deprez, Nils Torvalds
ECR	Zbigniew Kuźmiuk
EFDD	Marco Valli
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Ingeborg Gräßle, Ivana Maletić, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Petri Sarvamaa, Patricija Šulin, Ramón Luis Valcárcel Siso, Rainer Wieland, Tomáš Zdechovský
S&D	Inés Ayala Sender, Nicola Caputo, Eider Gardiazabal Rubial, Karin Kadenbach, Clare Moody, Pier Antonio Panzeri, Derek Vaughan, Daniele Viotti, Tiemo Wölken

4	-
ECR	Bernd Kölmel
ENF	Marco Zanni, Stanisław Żółtek
Verts/ALE	Monika Vana

1	0
Verts/ALE	Jordi Solé

Merkkien selitykset:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää